FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU C

Province: Ontario — District No.: Ottawa 105 — S. District No.: Wellington 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 — in / dans Ottawa Centre (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: James Cornwall — {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.				WAGE EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER					
Dwelling House.	Family or Institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward in municipalities and list of unincorporated municipalities in each township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to the head of family or household.	Single (write "S"), married (write "M"), widowed (write "W") or divorced (write "D").	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. (If naturalized.)	Year of naturalization. (If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than stated in col. 17. (If none, so state.)	Employer.	Employee.	Working on own account. (Yes or no.)	Make whose name is entered in col. 1, 2 or 3 (husband, father, son, lodger, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks unemployed in 1910 but able to work and seeking work.	Hours of usual day's work.	Hours of overtime. Those receiving no extra pay to write "none."	Rate of wages per hour for regular time.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades.	Rate of earnings per hour for overtime.	Life.	Against accidents.	Cost of insurance in annual prem.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Is any of education received in a University.	Ethnic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Maisons.	Familles ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton, ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou subdivision et nom, ou No., de rue dans les villes, cantons ou paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre description.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé. (Écrire "C," "M," "V" ou "D.")	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine raciale ou de la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou secondaire (emploi régulier, s'il y en a, autre que celui mentionné à la colonne 17).	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (oui ou non).	Mettre ici le nom de la personne mentionnée dans la colonne 1, 2 ou 3 (mari, père, fils, pensionnaire, etc.)	Nombre de semaines employé dans le métier ordinaire.	Nombre de semaines de chômage dans le métier ordinaire mais désirant travailler.	Nombre de heures ordinaires de travail par jour.	Heures de travail par semaine au delà de l'horaire régulier.	Taux horaire du travail supplémentaire.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'autres occupations ou métiers.	Taux du gain par heure de travail supplémentaire.	Sur la vie.	Sur les accidents.	Coût de l'assurance dans l'année ci-incluse.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Pour ceux qui ont reçu l'instruction dans un collège ou une université.	Ethnique.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	22	Allard Lucien	37 Simcoe	M.	Son	S.	July	1890	20	O			French	Canadian	R. Catholic	None	nil																			
2		" George	"	M.	Son	S.	Oct.	1892	18	O			French	Canadian	R. Catholic	None	nil																			
3		Gauthier Edward	"	M.	Lodger	S.	Nov.	1862	47	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-9	85	No	yes	No	Lumberyard	52		59	468						10	yes	yes	French		
4		" Alexander	"	M.	Lodger	S.		1874	37	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-9	85	No	yes	No	Lumberyard	52		59	416						No	No	French		
5	22	23 Mason Lucy	23 Rogers	D.	Head	D.	Feb.	1871	39	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Foreman	6-3	99	No	yes	No	Shops	52		59	780			1100		16.80	No	No	English		
6		" Elizabeth	"	F.	Wife	M.	March	1871	39	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None	nil												1100		5.00	yes	yes	English		
7		" Catherine	"	F.	Daughter	S.	March	1898	12	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None	nil															10	yes	yes	English		
8		" Agnes	"	F.	Daughter	S.	July	1901	9	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None	nil															10	yes	yes	English		
9		" Fredrick	"	M.	Son	S.	Oct.	1896	5	O			Irish	Canadian	R. Catholic		nil															—	—	English		
10		" John	"	M.	Son	S.	Dec.	1903	7	O			Irish	Canadian	R. Catholic		nil												1100		5.00			English		
11		" Robert	"	M.	Son	S.	March	1910	1	O			Irish	Canadian	R. Catholic		nil															—	—	English		
12	23	24 Evans William	49 Regina	M.	Head	M.	August	1858	52	O			Irish	Canadian	Methodist	Brick-layer	1-0	0.4	No	yes	No	General Builder	52		50	250						yes	yes	English		
13		" Eliza	"	F.	Wife	M.	Dec.	1858	52	O			Irish	Canadian	Methodist	None	nil															yes	yes	English		
14	24	Pichol Joseph	240 Le Breton	M.	Head	M.	March	1880	30	O			Irish	Canadian	Methodist	Labourer	5-9	10	No	yes	No	Woodsawyer	52		59	400						yes	yes	English		
15		" Elizabeth	"	F.	Wife	M.	May	1880	30	O			Irish	Canadian	Methodist	None	nil															yes	yes	English		
16		" Joseph	"	M.	Son	S.	June	1897	13	O			Irish	Canadian	Methodist	Teamster	10	0	11	No	No	yes	Coal & Oil	52			450						yes	yes	English		
17		" Delah	"	F.	Daughter	S.	Dec.	1899	11	O			Irish	Canadian	Methodist	Press Feeder	10	6	31	No	yes	No	Printing office	47		50	250						yes	yes	English		
18		" Florence	"	F.	Daughter	S.	Dec.	1900	10	O			Irish	Canadian	Methodist	None	nil															yes	yes	English		
19	25	26 Avery Walter	240 Le Breton	M.	Head	M.	Feb.	1878	32	O			Irish	Canadian	Methodist	Labourer	3-7	65	No	yes	No	City	52		59	534						yes	yes	English		
20		" Agatha Mary	"	F.	Wife	M.	Dec.	1880	30	O		1892	English	Irish	Methodist	None	nil															yes	yes	English		
21	26	27 Bertrand Cayenne	234	M.	Head	M.	Nov.	1865	45	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	2-9	31	No	yes	No	Scavenger	52		54	780			1000		21.84	yes	No	French		
22		" & Mary	"	F.	Wife	M.	Sept.	1867	43	O			English	Canadian	R. Catholic	None	nil												182		2.60	yes	yes	English		
23		" Violet	"	F.	Daughter	S.	July	1903	7	O			French	Canadian	R. Catholic		nil												182		2.60	—	—	English		
24		" Wilmm	"	M.	Son	S.	Jan.	1904	7	O			French	Canadian	R. Catholic		nil												182		2.60	—	—	English		
25		" Beatrice	"	F.	Daughter	S.	Nov.	1910	1	O			French	Canadian	R. Catholic		nil															—	—	English		
26	27	28 Mason George	230	M.	Head	M.		1861	50	O			English	Canadian	Presbyterian	Labourer	2-7	31	No	yes	No	Scavenger	52		54	780			220		2.60	No	No	English		
27		" Lucy	"	F.	Wife	M.	Feb.	1861	50	O			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															No	No	French		
28		" Bertha	"	F.	Daughter	S.	July	1888	23	O			English	Canadian	R. Catholic	Miss	6-6	30	No	yes	No	Labour	52		47	188			182		2.60	yes	yes	English		
29		" William	"	M.	Son	S.	March	1895	16	O			English	Canadian	R. Catholic	Carpenter app.	6-8	99	No	yes	No	Teamster	52		59	188						yes	yes	English		
30	29	29 Lapointe Nap	236 Le Breton	M.	Head	M.	Dec.	1870	40	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	3-9	65	No	yes	No	Conveyancer	52		50	90			1100		16.80	yes	yes	French		
31		" Margaret	"	F.	Wife	M.	Oct.	1875	35	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None	nil															yes	yes	English		
32		" Nellie	"	F.	Daughter	S.	April	1901	10	O			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															10	yes	yes	English		
33		" Evette	"	M.	Son	S.	Dec.	1903	7	O			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															10	yes	yes	English		
34	30	30 Vergen Samuel	38 Rideau	M.	Head	M.	June	1867	43	O		1897	Irish	Canadian	Presbyterian	Storekeeper	10	0	2.00	No	yes	yes	Grocer	52			600						yes	yes	English		
35		" Margaret	"	F.	Wife	M.	Nov.	1867	43	O			English	Canadian	Presbyterian	None	nil															yes	yes	English		
36		" Agnes	"	F.	Daughter	S.	August	1897	13	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil															yes	yes	English		
37		" George	"	M.	Son	S.	August	1902	8	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None	nil															10	yes	yes	English		
38		" Thomas	"	M.	Lodger	M.	Feb.	1882	28	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Teamster	7	2	24	No	yes	yes	Bread Driver	52		60	552						yes	yes	English		
39		" Brazure	"	F.	Daughter	S.	March	1880	30	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	nil															yes	yes	English		
40	31	31 Keller Isaac	42 Rideau	M.	Head	M.	Sept.	1861	50	O			Irish	Canadian	Episcopalian	Labourer	3-11	30	No	yes	No	Steamer	52		60	480						No	yes	English		
41		" Margaret	"	F.	Wife	M.	August	1872	38	O			Irish	Canadian	Episcopalian	None	nil															yes	yes	English		
42		" K. Hallet	"	F.	Daughter	S.	August	1899	12	O			Irish	Canadian	Episcopalian	None	nil															10	yes	yes	English		
43		" C. Jane	"	F.	Daughter	S.	March	1901	11	O			Irish	Canadian	Episcopalian	None	nil															10	yes	yes	English		
44	31	32 Padget Alexander	52 Rideau	M.	Head	M.	May	1878	32	O			Irish	Canadian	Episcopalian	Labourer	1-4	12	No	yes	One	own Builder	52		57	450						yes	yes	English		
45		" Hannah	"	F.	Wife	M.	Feb.	1881	31	O			English	Canadian	Episcopalian	None	nil															yes	yes	English		
46		" Hazel	"	M.	Son	S.	June	1901	11	O			Irish	Canadian	Episcopalian	None	nil															10	yes	yes	English		
47		" Lucia	"	F.	Daughter	S.	June	1902	9	O			Irish	Canadian	Episcopalian	None	nil															10	yes	yes	English		
48		" J. Eugene	"	M.	Son	S.	Oct.	1905	6	O			Irish	Canadian	Episcopalian		nil															—	—	English		
49		" Evelyn	"	F.	Daughter	S.	Jan.	1907	4	O			Irish	Canadian	Episcopalian		nil																			
50		" W. Vivian	"	M.	Son	S.	Dec.	1909	1	O			Irish	Canadian	Episcopalian		nil																			